# **OPERATION MANUAL**

M-thermal Wired Controller



- Manualul oferă o descriere detaliată a măsurilor de precauție care trebuie luate în considerare în timpul funcționării.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a telecomenzii cablate, citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza unitatea.
- Nu aruncați acest manual după ce l-ați citit, va fi util pentru consultare viitoare.

# **CUPRINS**

# 1 PRECAUȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

	• 1.1	Despre documentație	01
	• 1.2	Pentru utilizator	01
_			
2	PRI\	/IRE SUMARA ASUPRA INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL	
	• 2.1	Dispunerea telecomenzii cablate	02
	• 2.2	Pictograme de stare	02
3	UTIL	IZAREA PAGINILOR DE START	03
4	STR	UCTURA MENIULUI	
	• 4.1	Despre structura meniului ·····	05
	• 4.2	Accesarea structurii meniului	05
	• 4.3	Parcurgerea structurii meniului	05
5	FUN	<b>CTIL DE ΒΑΖĂ</b>	
<b>U</b>			~ ~
	• 5.1	Deblocare ecran	05
	• 5.2		05
	• 5.3	Reglarea temperaturii	07
	• 5.4	Regiarea modului de luncționare în spațiu	08
6	OPE	RARE	
	• 6.1	Mod de operare ······	80
	• 6.2	Presetare temperatură ······	80
	• 6.3	Apă caldă menajeră (DHW) ·····	11
	• 6.4	Program	13
	• 6.5	Opțiuni ·····	15
	• 6.6	Blocarea accesului copiilor ·····	18
	• 6.7	Informații pentru service	18
	• 6.8	Parametri de operare ·····	19
	• 6.9	Pentru instalator	20
	• 6.1	0 Instrucțiuni pentru configurarea rețelei	21
	• 6.1	1 VIZ. SN	23

# 7 STRUCTURA MENIULUI: PREZENTARE GENERALĂ 24

# 1 MĂSURI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

# 1.1 Despre documentație

 Măsurile de precauție descrise în acest document tratează teme foarte importante, respectați-le cu atenție.

## 

Indică o situație care duce la deces sau vătămări grave.

-----

# ▲ PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Indică o situație care ar putea duce la electrocutare.

#### ▲ PERICOL: RISC DE ARDERE

Indică o situație care ar putea duce la arsuri cauzate de temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.

# 

Indică o situație care ar putea duce la deces sau vătămări grave.

# **⚠ ATENȚIE**

Indică o situație care ar putea conduce la vătămări minore sau moderate.

-----

# ♀ NOTĂ

Indică o situație care ar putea duce la deteriorarea echipamentului sau a bunurilor.

-----

# i informații

Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

# 1.2 Pentru utilizator

 Dacă nu ştiţi sigur cum să operaţi unitatea, contactaţi instalatorul.  Unitatea nu este destinată utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea unității de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a nu se juca cu produsul.

## **▲ ATENȚIE**

NU clătiți unitatea. Acest lucru poate cauza șocuri electrice sau incendii.

• Unitatea este marcată cu următorul simbol:



Aceasta înseamnă că produsele electrice și electronice nu pot fi amestecate cu deșeuri menajere nesortate. NU încercați să dezmembrați sistemul singuri: dezmembrarea sistemului și tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie efectuate de un instalator autorizat și trebuie să fie în conformitate cu legislația aplicabilă. Unitățile trebuie să fie duse la un centru specializat pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți contribui la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Pentru informații suplimentare, contactați instalatorul sau autoritatea locală.

• A se amplasa într-un loc ferit de radiații.

# 2 PRIVIRE SUMARĂ ASUPRA INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL

# 2.1 Dispunerea telecomenzii cablate



# **3 UTILIZAREA PAGINILOR DE START**

Când porniți telecomanda cablată, sistemul va accesa pagina de selectare a limbii. Puteți alege limba preferată, apoi apăsați OK pentru a accesa paginile de start. Dacă nu apăsați OK în 60 de secunde, sistemul va utiliza limba selectată curent.



Puteți utiliza paginile de start pentru a citi și modifica setările destinate utilizării zilnice. Ceea ce puteți vedea și face pe paginile de start este descris acolo unde este cazul. În funcție de dispunerea sistemului, pot fi posibile următoarele pagini de start:

- Temperatura dorită a camerei (ROOM)
- Temperatura dorită a apei (MAIN)
- Temperatura actuală a rezervorului DHW (TANK) DHW = apă caldă menajeră

#### pagina de start1:

În cazul în care WATER FLOW TEMP. (Temp. apei) este setată la YES (Da) și ROOM TEMP. (Temp. camerei) este setată la NON (Nu) [consultați "FOR SERVICEMAN" > "TEMP. TYPE SETTING" (Pentru instalator > Setarea tipului de temp.) în "Manualul de instalare și utilizare"]. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a apei menajere; se va afișa pagina de start 1:



# NOTĂ

Toate imaginile din manual au scop explicativ, paginile reale de pe ecran pot fi usor diferite.

# pagina de start2 :

În cazul în care WATER FLOW TEMP. (Temp. apei) este setată la NON (Nu) și ROOM TEMP. (Temp. camerei) este setată la YES (Da) [consultați "FOR SERVICEMAN" > "TEMP. TYPE SETTING" (Pentru instalator > Setarea tipului de temp.) în "Manualul de instalare și utilizare"]. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a apei menajere; se va afișa pagina de start 2:



# NOTĂ

Telecomanda cablată trebuie instalată în camera cu încălzire prin pardoseală pentru a verifica temperatura camerei.

## pagina de start3:

Dacă DHW MODE (Mod DHW) este setat la NON (Nu) [consultați "FOR SERVICEMAN" > "DHW MODE SETTING" (Pentru instalator > Setările modului DHW") în "Manualul de instalare și utilizare"] și dacă "WATER FLOW TEMP. (Temp. apei) este setată la YES (Da), "ROOM TEMP." (Temp camerei)" este setată la YES (Da) [consultați "FOR SERVICEMAN" > "TEMP. TYPE SETTING" (Pentru instalator > Setarea tipului de temp.) în "Manualul de instalare și utilizare"]. Va exista o pagină principală și una suplimentară. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a spațiului pentru ventiloconvector; se va afișa pagina de start 3:



Temperatura dorită a camerei în zona 2

#### pagina de start4:

Dacă ROOM THERMOSTAT (Termostatul camerei) este setat la DOUBLE ZONE (Zonă dublă) sau DOUBLE ZONE este setat la YES (Da), va exista o pagină principală și una suplimentară. Sistemul este prevăzut cu funcție de încălzire prin pardoseală, încălzirea spațiului pentru ventiloconvector și a apei menajere; va apărea pagina de start 4:



Temperatura dorită a apei în zona 2

# **4 STRUCTURA MENIULUI**

# 4.1 Despre structura meniului

Puteți utiliza structura meniului pentru a citi și configura setările care NU sunt destinate utilizării zilnice. Ceea ce puteți vedea și face în structura de meniu este descris acolo unde este cazul. Pentru o prezentare generală a structurii meniului, consultați "7 Structura meniului: Prezentare generală".

## 4.2 Accesarea structurii meniului

Din pagina de pornire, apăsați "MENU" (Meniu). Rezultat: apare structura meniului:

MENU	1/2
MOD DE FUNCT	
TEMP. PRESETATA APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) PROGRAM OPTIUNI BL.COPII	
OK ENTER	ŧ
	2/2
PARAMETRI FUNCTION	
PT.SERVICE	
PT.SERVICE SETARI WLAN	
PT.SERVICE SETARI WLAN VIZ. SN	

# 4.3 Parcurgerea structurii meniului

Utilizați "▼", "▲" pentru a defila.

# 5 FUNCȚII DE BAZĂ

### 5.1 Deblocare ecran

Dacă pictograma 🔂 se află pe ecran, telecomanda este blocată. Se afișează următoarea pagină:

01-01-2018 🕂	23:59	<b>①</b> 13°	]
1≋	ON	Ĩ <sup>™</sup> .	
<b>∂23</b> ° <sup>c</sup>	-ờ-	<b>38</b> ° <sup>℃</sup>	
<u>1</u>			

Apăsați orice tastă; pictograma 🕀 va clipi. Apăsați lung tasta "UNLOCK" (Deblocare). Pictograma 🕂 va dispărea, interfața poate fi controlată.

01-01-2018	- 23:59	<b>①</b> 13°	<b>4</b>
≋	ON		
∆ <b>23</b> °°	-Ċ-	<b>38</b> ° <sup>℃</sup>	
۱			

Interfața va fi blocată dacă nu există nicio mișcare timp îndelungat (aproximativ 120 de secunde: poate fi setată de interfață, consultați "6.7 INFORMAȚII PENTRU SERVICE").

Dacă interfața este deblocată, apăsați lung "unlock (deblocare)" și interfața va fi blocată.



# 5.2 Activarea/dezactivarea comenzilor

Utilizați interfața pentru a porni sau opri unitatea pentru încălzirea sau răcirea spațiului.

 Pornirea/oprirea unității poate fi controlată de interfață dacă ROOM THERMOSTAT (Termostat cameră) este NON (Nu). [consultați "ROOM THERMOSTAT SETTING" (Setarea termostatului camerei) în "Manualul de instalare și utilizare"].

 Apăsați "◀", "▲" pe pagina de start; va apărea cursorul negru:



1) Când cursorul se află pe partea modului de operare asociat temperaturii spațiului (inclusiv modul de încălzire -Ò-, modul 3 de răcire și modul automat Ô), apăsați tasta "ON/OFF (Pornit/Oprit)" pentru a porni/opri încălzirea sau răcirea spațiului.



Dacă DHW TYPE (Tip apă caldă menajeră) este setat la NON (Nu), atunci se vor afișa următoarele pagini:



**∂23** °C -☆-

Dacă TEMP. TYPE (Tip temperatură) este setat la ROOM TEMP. (Temp. cameră), atunci se vor afișa următoarele pagini:



Utilizați termostatul de cameră pentru a porni sau opri încălzirea sau răcirea spațiului de către unitate.

① Termostatul de cameră nu este setat la SET NON (Setare nu) [consultați "ROOM THERMOSTAT SETTING" (Setarea termostatului camerei) în "Manualul de instalare și utilizare"]. Unitatea pentru încălzirea sau răcirea spațiului este pornită sau oprită de termostatul de cameră,apăsând pe ON/OFF (Pornit/Oprit) pe interfață, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	<b>☆</b> 13°
Apăsați ◀sau -te vreti sa act dezactivati	▶ alegetice tivati sau sa	e par I
OK CONFIRM		

② Termostatul de cameră este setat la SET DOUBLE ZONE (Setare zonă dublă) [consultați "ROOM THERMOSTAT SETTING" (Setarea termostatului camerei) în "Manualul de instalare și utilizare"]. Termostatul de cameră al ventiloconvectorului este oprit, termostatul de cameră pentru încălzirea prin pardoseală este pornit, iar unitatea funcționează, dar afișajul este stins. Se afișează următoarea pagină:



Utilizați interfața pentru a porni sau opri unitatea pentru DHW. Apăsați "▶","▼" pe pagina de start; va apărea cursorul negru:

01-01-2018	23:59	<b>☆</b> 13°
≝	ON	a a a
<b>∂23</b> ° <sup>c</sup>	-ờ	<b>38</b> °C

 Atunci când cursorul este pe temperatura apei calde menajere, apăsați tasta "ON/OFF (Pornit/Oprit)" pentru a porni/opri modul DHW (de preparare a apei calde menajere).

Dacă modul de operare în spațiu este activat, atunci se vor afișa următoarele pagini:



Dacă modul de operare în spațiu este dezactivat, atunci se vor afișa următoarele pagini:



# 5.3 Reglarea temperaturii

Apăsați "◀", "▲" pe pagina de start; va apărea cursorul negru:



În cazul în care cursorul este pe temperatură, folosiți "◀",
 "▶" pentru a selecta și folosiți "▼", "▲" pentru a regla temperatura.











# 5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu

 Reglarea modului de funcționare în spațiu folosind interfața Accesați "MENU" > "OPERATION MODE" (Meniu > Mod de operare). Apăsând "OK", se va afișa următoarea pagină:



 Se pot selecta trei moduri, inclusiv HEAT, COOL și AUTO (Încălzire, Răcire și Auto). Utilizați "◄", "▶" pentru a defila, apăsați "OK" pentru a selecta. Chiar și dacă nu apăsați butonul OK și părăsiți pagina, apăsând butonul BACK (Înapoi), modul va continua să se aplice în cazul în care cursorul a fost mutat în modul de operare.

Dacă există doar modul HEAT(COOL) [Încălzire (Răcire)], se va afișa următoarea pagină:



Modul de operare nu poate fi modificat.



 Reglați modul de operare în spațiu de către termostatul de cameră, consultați "ROOM THERMOSTAT (Termostat de cameră)" din "Manualul de instalare și utilizare".

Accesați "MENU">"OPERATION MODE" (Meniu>Mod de operare). Dacă apăsați orice tastă pentru a selecta sau regla, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	<b>☆</b> 13°
Modul de RAC de termost. de	C./INC. este cam	e controlat
Reglati modul o la termostatul o	de functiona de cam.	re de
OK CONFIRM	IARE	

# **6 OPERARE**

# 6.1 Mod de operare

Consultați "5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu"

### 6.2 Presetare temperatură

PRESETARE TEMPERATURĂ are 3 elemente: PRESET TEMP. (Presetare temperatură)\ WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme)\ECO MODE (Mod Eco).

#### 6.2.1 PRESETARE TEMPERATURĂ

Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) este utilizată pentru a seta diferite temperaturi la momente diferite, când modul de încălzire sau modul de răcire este activat.

• PRESETARE TEMP. = PRESETARE TEMPERATURĂ

• Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) va fi dezactivată în aceste condiții.

1) Modul AUTO este activ.

2) Rulează funcțiile TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).

Accesați "MENU" > "PRESTE TEMPERATURE"
 »,PRESET TEMP" [Meniu > Presetare temperatură
 >Presetare temp.]. Apăsați "OK".

Se va afişa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA 1				
TEN PRE	/IP. ES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.		TIMP	TEMP.	
1		00:00	25°C	
2		00:00	25°C	
3		00:00	25°C	
			()	

TEMP. PRESETATA 2/2				
TEN PRE	1P. S.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.		TIMP	TEMP.	
4		00:00	25°C	
5		00:00	25°C	
6		00:00	25°C	
			<b>(</b> ]	

Atunci când este activată zona dublă, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) funcționează numai pentru zona 1.

utilizați "◀", "▶", "♥", "▲" pentru a defila și folosiți "♥", "▲" pentru a regla timpul și temperatura. Când cursorul este pe "∎", așa cum se observă pe pagina următoare:

TEMP. PRESETATA 1/2					
TEM PRE	IP. S.	TEMP. CURBACP	MOD ECO		
NR.		TIMP	TEMP.		
1		00:00	25°C		
2		00:00	25°C		
3		00:00	25°C		
OK SELECT ₽					

Apăsați "OK" și "∎" devine " ▼ ". Este selectat temporizatorul 1.

Apăsați "OK" din nou și " **⊠** " devine "∎". Este deselectat temporizatorul 1.

TEMP. PRESETATA 1/2				
TEN PRE	IP. S.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.		TIMP	TEMP.	
1	$\square$	08:00	35°C	
2	$\square$	12:00	25°C	
3	$\checkmark$	15:00	35°C	
OK CANCEL				

Utilizați "◀", ,▶", "♥", "▲" pentru a defila și folosiți "♥", ,▲" pentru reglarea timpului și a temperaturii. Pot fi setate șase perioade și șase temperaturi. De exemplu: acum este ora 8:00, iar temperatura este 30 °C. Am setat PRESET TEMP (Presetare temp.) ca în următorul tabel. Se va afișa următoarea pagină:



NR.	TIMP	TEMPER
1	8:00	<b>35</b> ℃
2	12:00	<b>25</b> ℃
3	15:00	<b>35</b> ℃
4	18:00	<b>25</b> ℃
5	20:00	<b>35</b> ℃
6	23:00	<b>25</b> ℃

TEMP.

25°C

8:00 12:00 15:00 18:00 20:00 23:00

## i informații

Când se modifică modul de operare în spațiu, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) este dezactivată automat.

Funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) poate fi utilizată în modul de încălzire sau în modul de răcire. Dar dacă se modifică modul de operare, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) trebuie resetată din nou.

Temperatura prestabilită de operare este inactivă când unitatea este oprită. Aceasta va rula în conformitate cu următoarea temperatură presetată când unitatea este repornită.

#### 6.2.2 SETARE TEMP. VREME

 WEATHER TEMP. SET=SETARE TEMPERATURĂ VREME

• Funcția WEATHER TEMP.SET (Setare temp. vreme) este utilizată pentru a preseta temperatura dorită a apei în funcție de temperatura exterioară a aerului. În sezonul cald, încălzirea este redusă. Pentru economisirea energiei, setarea temp. vremii poate reduce temperatura dorită a apei în cazul în care temperatura aerului exterior a crescut în modul de încălzire.

Accesați "MENU" > "PRESET TEMPERATURE" >"WEATHER TEMP." SET [Meniu > Presetare temperatură > Setare temp. vreme]. Apăsați "OK".

Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA					
TEMP. TEMP. MOD PRES. CURBACP ECO					
ZONA1 MOD RA	ZONA1 MOD RAC JOASA T. OFF				
ZONA1 MOD INC	OFF				
ZONA2 MOD RA	OFF				
ZONA2 MOD INC JOASA T. OFF					
ON/OFF PORNIT/OPRIT					

# 

• WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) are patru tipuri de curbe: 1. curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire; 2. curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire; 3. curba de setare a temperaturii ridicate pentru răcire; 4. curba de setare a temperaturii scăzute pentru răcire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire, dacă temperatura ridicată este setată pentru încălzire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire, dacă temperatura scăzută este setată pentru încălzire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru răcire, dacă temperatura ridicată este setată pentru răcire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii scăzute pentru răcire, dacă temperatura scăzută este setată pentru răcire.

• Consultați "FOR SERVICEMAN"> "COOL MODE SETTING" (Pentru instalator>Setare mod răcire) și > "HEAT MODE SETTING" (Setare mod încălzire) în "Manualul de instalare și utilizare".

• Temperatura dorită (T1S) nu poate fi reglată atunci când curba de temperatură este setată la ON (Pornit).

 Dacă doriți să utilizați modul de încălzire în zona 1, selectați "ZONE1 H-MODE LOW TEMP (Zona1 Î-Mod temperatură scăzută)". Dacă doriți să utilizați modul de răcire în zona 1, selectați "ZONE1 C-MODE LOW TEMP (Zona1 R-Mod temperatură scăzută)". Dacă selectați "ON (Pornit)", se va afișa următoarea pagină:



Utilizați "◀", "▶" pentru a defila. Apăsați "OK" pentru a selecta.

TEMP. PRESETATA				
TEMP. PRES.	MOD ECO			
ZONA1 MOD RA	PORNIT			
ZONA1 MOD INC	OPRIT			
ZONA2 MOD RA	OPRIT			
ZONA2 MOD INC	OPRIT			
ON/OFF PORNIT/O	Ð			

 Dacă funcția WEATHER TEMP. SET [Setare temp. vreme] este activată, temperatura dorită nu poate fi ajustată la interfață. Apăsați tasta "♥", "▲" pentru a regla temperatura pe pagina de start. Se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018 2	23:59	<b>☆</b> 13°
Funcția Weather temp. vreme) est o opriți?	temp.s e activa	et (Setare ată. Doriți să
NU		DA
OKCONFIRMARE		

Treceți la "NO (Nu)", apăsați "OK" pentru a reveni la pagina de pornire, treceți la "YES (Da)", apăsați "OK" pentru a reseta WEATHER TEMP. SET [Setare temp. vreme].

TEMP. PRESETATA					
PRESETARE TEMP.	SETARE TEMP. VREME	MOD ECO			
ZONA1 MOD RA	OPRIT				
ZONA1 MOD IN	OPRIT				
ZONA2 MOD RA	OPRIT				
ZONA2 MOD IN	OPRIT				
ON/OFF PORNIT/OF	ONOFF PORNIT/OPRIT				

#### 6.2.3 MODUL ECO

ECO MODE (Modul Eco) este utilizat pentru a economisi energie. Accesați "MENU" > "PRESET TEMPERATURE" >"ECO MODE" [Meniu > Presetare temperatură > Mod Eco]. Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:



Apăsați "ON/OFF (Pornit/Oprit)". Se va afișa următoarea pagină:

SET. MOD ECO										
TIP	TIP SET MOD ECO									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	]
OK CONFIRM				◀▶						

Utilizați "◀", "▶" pentru a defila. Apăsați "OK" pentru a selecta. Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA					
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO			
SET ACTUALA ON					
TIMER ECO OFF					
START	08:00				
END 19:00					
ON/OFF ON/OFF					

Utilizați "ON/OFF (Pornire/Oprire)" pentru a activa sau dezactiva și utilizați "▼", "▲" pentru a defila.

TEMP. PRESETATA					
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO			
SET ACTUALA	OFF				
TIMER ECO	ON				
START	08:00				
END	19:00				
ADJUST					

Când cursorul se află pe "START" sau pe "END (Terminare)", puteți utiliza "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a defila și folosiți "▼", "▲" pentru a regla timpul.

#### 

• ECO MODE SET (Setare mod Eco) are două tipuri de curbe: 1. curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire; 2. curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire,

Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire, dacă temperatura ridicată este setată pentru încălzire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire, dacă temperatura scăzută este setată pentru încălzire.

• Consultați "FOR SERVICEMAN"> "HEAT MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod încălzire) în "Manualul de instalare și utilizare".

• Temperatura dorită (T1S) nu poate fi reglată atunci când modul ECO este setat la ON (Pornit).

• Puteți selecta setarea temperaturii scăzute sau ridicate pentru încălzire; consultați "Tabelul 1~2".

• Dacă ECO MODE (Mod Eco) este ON (activat) și ECO TIMER (Temporizator Eco) este OFF (oprit), unitatea va rula în modul ECO tot timpul.

• Dacă ECO MODE (Mod Eco) este ON (activat) și ECO TIMER (Temporizator Eco) este ON (activat), unitatea va rula în modul ECO conform orei de începere și orei de terminare.

# 6.3 Apă caldă menajeră (DHW)

Modul DHW constă în general din următoarele: 1) DEZINFECTARE 2) DHW RAPID 3) ÎNCĂLZITOR REZERVOR 4) POMPĂ DHW

#### 6.3.1 Dezinfectare

Funcția DISINFECT (Dezinfectare) este utilizată pentru a ucide legionella. Pentru funcția de dezinfectare, temperatura rezervorului va atinge 65~70 C forțat. Temperatura de dezinfectare este setată în FOR SERVICEMAN (Pentru instalator). Consultați "FOR SERVICEMAN"> "DHW MODE SETTING" > "DISINFECT" (Pentru instalator > Setare mod DHW > Dezinfectare) în "Manualul de instalare și utilizare".

Accesați "MENU" > "DOMESTIC HOT WATER" > "DISINFECT" [Meniu > Apă caldă menajeră > Dezinfectare). Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM )							
ANTI- LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM				
STARE A	CTUALA		ON				
ZI DE FUI	NCT		VIN				
START			23:00				

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)							
ANTI- LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM				
STARE A	STARE ACTUALA OFF						
ZI DE FUNCT VIN							
START 23:00							
ON/OFF ON/OFF							

Utilizați "◀", "▶", "▶", "▲" pentru a defila și folosiți "♥", "▲" pentru a regla parametrii atunci când există setarea "OPERATE DAY (Zi de operare)" și "START". Dacă OPERATE DAY (Zi de operare) este setat la FRIDAY (Vineri) și START este setat la ora 23:00, funcția de dezinfectare va fi activată vineri la ora 23:00. Dacă rulează funcția de dezinfectare, se va afișa



#### 6.3.2 DHW rapid

Funcția FAST DHW (DHW rapid) este utilizată pentru a forța sistemul să funcționeze în modul DHW.

Pompa de căldură și încălzitorul auxiliar sau încălzitorul suplimentar vor funcționa împreună pentru modul DHW, iar temperatura dorită pentru apă caldă menajeră va fi modificată la 60°C.

Accesați "MENU" > "DOMESTIC HOT WATER" > "FAST DHW" [Meniu > Apă caldă menajeră > DHW rapid). Apăsați "OK":



Utilizați tasta "ON/OFF (Pornit/Oprit)" pentru a selecta "ON (pornit) sau "OFF (oprit)".

#### **INFORMAŢII**

În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este dezactivată, FAST DHW (DHW rapid) este inactiv, iar când CURRENT STATE (Stare curentă) este activată, funcția FAST DHW (DHW rapid) este aplicabilă. Funcția FAST DHW (DHW rapid) este aplicabilă

o dată.

#### 6.3.3 ÎNCĂLZITOR REZERVOR

Funcția de încălzire a rezervorului este utilizată pentru a forța încălzitorul rezervorului să încălzească apa din rezervor. În aceeași situație, este necesară răcirea sau încălzirea, iar sistemul pompei de încălzire funcționează pentru a răci sau încălzi, totuși, există încă cerere de apă caldă.

De asemenea, chiar dacă sistemul de pompare pentru căldură nu funcționează, TANK HEATER (Încălzitorul rezervorului) poate fi utilizat pentru încălzirea apei din rezervor.

Accesați "MENU" > "DOMESTIC HOT WATER" > "TANK HEATER" [Meniu > Apă caldă menajeră > Încălzitor rezervor). Apăsați "OK".



Utilizați "ON/OFF (Pornit/Oprit)" pentru a selecta modul pornit sau oprit. Utilizați "BACK (Înapoi)" pentru a ieși.

Dacă TANK HEATER (Încălzitor rezervor) este activat, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	<b>①</b> 13°
J≋	ON	
<b>∂23</b> ° <sup>c</sup>	-À-	<b>38</b> °c
		Ť.

#### 

În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este OFF (dezactivată), TANK HEATER (Încălzitor rezervor) este invalid.

Dacă T5 (senzorul rezervorului) prezintă o eroare, încălzitorul rezervorului nu poate funcționa.

#### 6.3.4 Pompa DHW

Funcția DHW PUMP (Pompă DHW) este utilizată pentru a returna apă din rețeaua de apă. Accesați "MENU" > "DOMESTIC HOT WATER" > "DHW PUMP" [Meniu > Apă caldă menajeră > Pompă DHW). Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:

APĂ CA	1/2		
ANTI- LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T1 🗌	00:00	T4 🗌	00:00
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00
T3 🗆	00:00	Т6 🗌	00:00
			<b>÷</b>

APĂ CA	2/2		
ANTI- LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T7 🗆	00:00	T10 🗌	00:00
T8 🗆	00:00	T11 🗌	00:00
Т9 🗆	00:00	T12 🗌	00:00
			€ ♪

Treceți la "∎", apăsați "OK" pentru a selecta sau a deselecta. ( ☑ temporizatorul este selectat. ☐ temporizatorul este deselectat.)

APĂ CA	LDĂ MEN	AJ. (ACM)	1/2
ANTI- LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T1 🛛	00:00	T4 🗌	00:00
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00
T3 🗆	00:00	Т6 🗌	00:00
			€ •

Utilizați "◀", "▶", "▶", "▲" pentru a defila și folosiți "♥", "▲" pentru a regla parametrii.

De exemplu: ați setat parametrul DHW PUMP (Pompă DHW) [consultați "FOR SERVICEMAN">,DHW MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod DHW) din "Manualul de instalare și utilizare"]. PUMP RUNNING TIME (Timpul de rulare a pompei) este 30 de minute. Setați după cum urmează:

NR.	START
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

Pompa va rula după cum urmează:



# 6.4 Program

Meniul SCHEDULE (Program) conține următoarele: 1) TEMPORIZATOR

2) PROGRAM SĂPTĂMÂNAL

3) VERIFICARE PROGRAM

4) ANULARE TEMPORIZATOR

#### 6.4.1 Temporizator

Dacă funcția de programare săptămânală este activată, temporizatorul este oprit, ultima setare este aplicabilă. Dacă temporizatorul este activat, se afișează pe pagina de start.

PROGRAI	N				1/2
TIMER	PROGI SĂPTĂ	२. М.	VI PR	ERIF. Rogr.	CANCEL TIMER
NR.	START	EN	)	MOD	TEMP.
1	00:00	00:	00	WARM	°℃
2 🗆	00:00	00:	00	WARM	0°C
3 🗆	00:00	00:	00	WARM	0°C
					€ ●

PROGRA	М				2/2
TIMER	PROG SĂPTĂ	R. M.	۱ Pl	/ERIF. ROGR.	CANCEL TIMER
NR.	START	EN	D	MOD	TEMP.
4	00:00	00:	00	WARM	0°C
5 🗆	00:00	00:	00	WARM	0°C
6 🗆	00:00	00:	00	WARM	0°C
					€ ₽

 Utilizaţi "◄", "▶", "▼", "▲" pentru a defila şi folosiţi "▼", "▲" pentru a regla timpul, modul şi temperatura.

Treceți la "∎", apăsați "OK" pentru a selecta sau a deselecta. ( ....temporizatorul este selectat. □ temporizatorul este deselectat.) Pot fi setate şase temporizatoare.

Dacă doriți să anulați TIMER (Temporizator), mutați cursorul la " ", apăsați "OK", devine , temporizatorul este invalid.

Dacă setați ora de începere mai târziu decât ora de terminare sau temperatura este în afara intervalului modului, Se va afișa următoarea pagină:



# Exemplu:

NR.	START	TERMINARE	MOD	TEMP
T1	1: 00	3: 00	DHW	<b>50</b> ℃
T2	7: 00	9: 00	ÎNCĂLZIRE	28℃
Т3	11: 30	13: 00	RĂCIRE	20°C
T4	14: 00	16: 00	ÎNCĂLZIRE	28℃
T5	15: 00	19: 00	RĂCIRE	20℃
Т6	18: 00	23: 30	DHW	50℃

Şase temporizatoare sunt setate după cum urmează:

Unitatea va rula după cum urmează:



Funcționarea telecomenzii data viitoare:

TIMP	Operarea telecomenzii
1: 00	Modul DHW este pornit
3: 00	Modul DHW este oprit
7:00	HEAT MODE (Mod încălzire) este pornit
9: 00	HEAT MODE (Mod încălzire) este oprit
11: 30	COOL MODE (Mod răcire) este pornit
13: 00	COOL MODE (Mod răcire) este oprit
14: 00	HEAT MODE (Mod încălzire) este pornit
15: 00	COOL MODE (Mod răcire) este pornit și HEAT MODE (Mod încălzire) este oprit
18: 00	Modul DHW este pornit și COOL MODE (Mod răcire) este oprit
23: 30	Modul DHW este oprit

### i INFORMAȚII

Dacă ora de începere este aceeași cu ora de terminare într-un temporizator, temporizatorul este nevalid.

#### 6.4.2 Program săptămânal

Dacă funcția temporizatorului este activată și programul săptămânal este dezactivat, ultima setare este aplicabilă. Dacă WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, 7 se afișează pe pagina de start.

Accesați "MENU" > "SCHEDULE" > "WEEKLY SCHEDULE" (Meniu > Program > Program săptămânal). Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:

PROGF	RAM						
TIMER	PF SÅ	rogr. Áptăm.		VERII PROG	F. R.	C, TI	ANCEL MER
LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SÂ	M	DUM
	ENTER				CANCE	EL	
OK LU	IN SELE	СТ				E	) 🖸

Mai întâi selectați zilele săptămânii pe care doriți să le programați.

Utilizați "◀", "▶" pentru a defila. Apăsați "OK" pentru a selecta sau deselecta ziua.

" [LU] " înseamnă că ziua este selectată, "LU" înseamnă că ziua este neselectată.

#### 

Trebuie să setați cel puțin două zile când doriți să activați funcția WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).

PROGE	RAM							
TIMER	PR SĂ	ogr. Ptăm.		F	verif. Progr		CA TIN	NCEL /IER
LUN	MAR	MIE	J	01	VIN	SÂ	N	DUM
			[					
	ENTER				C	CANCE	EL	
OK V	IN CANC	EL						

Utilizați "◀" sau "▶" pentru a seta, apăsați "ENTER". Intervalul luni - vineri este selectat pentru a fi programat și au același program.

Se vor afișa următoarele pagini:

PROGR/	٩M			1/2
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	V PF	ERIF. ROGR.	CANCEL TIMER
NR.	START	END	MOD	TEMP.
1	00:00	00:00	RAC.	°℃
2 🗆	00:00	00:00	RAC.	°℃
3 🗆	00:00	00:00	RAC.	°℃
				€ ₽

PROGRA	М				2/2
TIMER	PROGR. SĂPTĂM	л.	VI PF	ERIF. ROGR.	CANCEL TIMER
NR.	START	END	)	MOD	TEMP.
4	00:00	00:	00	RAC.	°℃
5 🗆	00:00	00:	00	RAC.	°℃
6 🗆	00:00	00:	00	RAC.	0°C
					€ ₽

Utilizați "◀", "▶", "▶", "▲" pentru a defila și regla timpul, modul și temperatura. Pot fi setate temporizatoarele, inclusiv ora de începere și ora de terminare, modul și temperatura. Modul include modul de încălzire, modul de răcire și modul de preparare a apei calde menajere.

Metoda de setare se referă la setarea temporizatorului. Ora de terminare trebuie să fie după ora de începere. În caz contrar, se va arăta că temporizatorul este inactiv.

#### 6.4.3 Verificarea programului

verificare program poate verifica doar programul săptămânal.

Accesați "MENU" > "SCHEDULE" >"SCHEDULE' CHECK" (Meniu > Program > Verificare program). Apăsați "OK". Se va afisa următoarea pagină:

	1 0			
PROGR	RAM			
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VE PF	Erif. Rogr.	CANCEL TIMER
VERIF. P	ROGR. SAPT			
OK E	INTER			€ ₽
VERIF.	PROGR. SA	PT.		
ZI	NU MOD	SET	START	END
	T1 🗌 RAC	0°C	00:00	00:00
	T2 🗌 RAC	0°C	00:00	00:00

LUN	T3 🗌 RAC	0°C	00:00	00:00
	T4 🗌 RAC	0°C	00:00	00:00
	T5 🗌 RAC	0°C	00:00	00:00
ŧ	T6 🗌 RAC	0°C	00:00	00:00

Apăsați "▼", "▲", va apărea temporizatorul de luni până duminică:

#### 6.4.4 ANULARE TEMPORIZATOR

Accesați "MENU" > "SCHEDULE" > "CANCEL TIMER" (Meniu > Program > Anulare temporizator). Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:

PROGRAM				
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER	
VRETI SA ANULAIZ TIMER SI				
PROGRAM SAPTAMANAL?				
NU DA				
OK EN	ITER			

Utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a trece la "YES (Da)", apăsați "OK" pentru a anula temporizatorul. Dacă doriți să ieșiți din CANCEL TIMER (Anulare temporizator), apăsați "BACK (Înapoi)".

Dacă TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, pictograma temporizatorului "(L)" sau pictograma programului săptămânal " " va fi afişată pe pagina de start.

01-01-2018 🕂	23:59	⑤℃13°
ປ≋	ON	 *~
<b>23,5</b> ℃	-ờ-	<b>38</b> °c

Dacă TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este anulat, pictograma " ( ) " sau " va dispărea de pe pagina de start.



## **i** INFORMATII

Trebuie să resetați TIMER/WEEKLY SCHEDULE (Temporizator/Program săptămânal), dacă schimbați WATER FLOW TEMP. (Temp. apă) la ROOM TEMP. (Temp. cameră) sau modificați ROOM TEMP. (Temp. cameră) la WATER FLOW TEMP. (Temp. apă). TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este invalid, dacă ROOM THERMOSTAT (Termostat cameră) este activ.

#### **INFORMATII**

· ECOECO are cea mai ridicată prioritate, TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) are prioritate secundă și PRESET TEMP. (Presetare temp.) or WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) are cea mai scăzută prioritate.

 PRESET TEMP. (Presetare temp.) or WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) devine nevalid, când se aplică ECO. Trebuie să resetăm PRESET TEMP. (Presetare temp.) sau WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) când ECO este setat la invalid.

• TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este nevalid, dacă ECO este activ. TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, dacă ECO nu rulează.

• TIMER (Temporizator) și WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) au aceeași prioritate. Ultima funcție de setare este validă. PRESET TEMP. (Presetare temp.) devine invalid atunci când TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este aplicabil. WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) nu este afectat de setarea TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).

• PRESET TEMP. (Presetare temp.) și WATHER TEMP.SET (Setare temp. vreme) au aceeași prioritate. Ultima functie de setare este validă.

### i INFORMATII

Totul despre elementele de timp stabilite (PRESETARE TEMP., ECO, DEZINFECTARE, POMPĂ DHW, TEMPORIZATOR, PROGRAM SĂPTĂMÂNAL,MOD SILENȚIOS, VACANȚĂ ACASĂ), opțiunea ON/OFF (Pornit/Oprit) a funcției corespunzătoare poate fi activată de la ora începerii până la ora de terminare.

# 6.5 Opțiuni

Meniul OPTIONS (Opțiuni) conține următoarele: 1) MOD SILENTIOS 2) PLECARE ÎN VACANȚĂ 3) VACANȚĂ ACASĂ 4) ÎNCĂLZITOR DE REZERVĂ

#### 6.5.1 Mod silențios

Modul SILENT MODE (Mod silențios) este utilizat pentru a reduce sunetul unității. Însă aceasta reduce și capacitatea de încălzire/răcire a sistemului. Există două niveluri de mod silențios. Nivelul 2 este mai silențios decât nivelul 1, iar capacitatea de încălzire sau de răcire este și mai scăzută.

Există două metode de utilizare a modului silențios:

1) mod silențios permanent;

2) mod silențios conform temporizatorului;

• Accesați pagina de start pentru a verifica dacă modul silențios este activat. Dacă modul silențios este activat, " (\* " se va afișa pe pagina de start.

 Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "SILENT MODE" (Meniu > Opțiuni > Mod silențios). Apăsați "OK". Se va afişa următoarea pagină:

OPTIUNI	1/2		
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR
STARE AC	TUALA		OFF
NIVEL SILE	ENT		NIVEL 1
TIMER1			12:00
TIMER1 EN	ND		15:00
ON/OFF ON/OF	F		¢

Utilizați "ON/OFF (Pornit/Oprit)" pentru a selecta modul pornit sau oprit.

#### Descriere:

În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este dezactivată, SILENT MODE (Mod silențios) este nevalid.

Când selectați SILENT MODE (Mod silențios) și apăsați "OK" sau "▶". Se va afișa următoarea pagină:

OPTIUNI				
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS		REZIST ELECTR
STARE ACTUALA ON				
NIVEL SILENT				NIVEL 1
TIMER1	12:00			
TIMER1 END				15:00
ADJUST				

N	IV	E	L	1

OPȚIUNI			
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR
STARE ACTUALA ON			
NIVEL SILENT			NIVEL 2
TIMER1			12:00
TIMER1 END			15:00
ADJUST			

NIVEL 2

Puteți utiliza "♥", "▲" pentru a selecta nivelul 1 sau nivelul 2. Apăsați "OK".

Dacă este selectat TIMER (Temporizator) silențios, apăsați "OK" pentru a accesa; se va afișa următoarea pagină.

OPTIUNI			2/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR
TIMER1			OFF
TIMER2 START			22:00
TIMER2 END			07:00
TIMER2			OFF
ADJUST			•

Există două temporizatoare pentru setare. Treceți la "∎", apăsați "OK" pentru a selecta sau a deselecta.

Dacă ambele ore sunt deselectate, modul silențios va funcționa permanent. În caz contrar, va funcționa în funcție de timpul selectat.

#### 6.5.2 Plecare în vacanță

• Dacă modul Plecare în vacanță este activat, 🔊 va fi afișat pe pagina de start.

Funcția Plecare în vacanță este utilizată pentru a preveni înghețarea în timpul iernii în timpul vacanței în afara casei și pentru a reporni unitatea înainte de sfârșitul vacanței.

Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY" (Meniu > Opțiuni > Plecare în vacanță). Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:

OPTIUNI			1/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR
STARE ACTUALA			OFF
MOD ACM			ON
ANTI-LEGI			ON
MOD INC.			ON
ON/OFF ON/OFF			•

OPŢIUNI			2/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR
DIN			00-00-2000
PANA			00-00-2000
ADJUST			<▶

Exemplu de utilizare: plecați pe timpul iernii. Data curentă este 31.01.2018; două zile mai târziu este 02.02.2018, data de început a vacanței.

Dacă vă aflați în situația următoare:

În 2 zile, veți pleca timp de 2 săptămâni în timpul iernii.

• Doriți să economisiți energie, dar nu doriți să vă înghețe locuința.

Apoi, puteți face următoarele:

1) Configurați Plecare în vacanță prin următoarele setări:

2) Activați modul Vacanță.

Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY" (Meniu > Opțiuni > Plecare în vacanță). Apăsați "OK".

Utilizați "ON/OFF (Pornire/Oprire)" pentru a selecta modul activat sau dezactivat și utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a defila și regla.

Setare	Valoare
Plecare în vacanță	PORNIT
De la	2 februarie 2018
Până la	16 februarie 2018
Mod de operare	Încălzire
dezinfectare	PORNIT

## i informații

• Dacă modul DHW în modul Plecare în vacanță este activat, setarea de dezinfectare a utilizatorului este nevalidă.

• Dacă modul Plecare în vacanță este activat, temporizatorul și programul săptămânal sunt nevalide, cu excepția ieșirii.

• În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este dezactivat, funcția HOLIDAY AWAY (Plecare în vacanță) este inactivă.

• În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este activat, funcția HOLIDAY AWAY (Plecare în vacanță) este activă.

• Dezinfectați unitatea la ora 23:00 din ultima zi dacă dezinfectarea este activată.

 În modul Plecare în vacanță, curbele legate de climatizare stabilite anterior sunt nevalide, intrând în vigoare automat după anularea modului Plecare în vacanță.

• Temperatura presetată este nevalidă în modul Plecare în vacanță, dar valoarea presetată este în continuare afișată pe pagina principală.

#### 6.5.3 Vacanță acasă

Funcția Vacanță acasă este utilizată pentru abaterea de la programele normale, fără a trebui să le schimbați în timpul vacanței acasă.

 În timpul vacanței, puteți utiliza modul vacanță pentru a vă abate de la programele normale, fără a trebui să le schimbați.

Perioadă	Atunci
Înainte și după vacanță	Vor fi folosite programele obișnuite.
În timpul vacanței	Vor fi utilizate setările de vacanță configurate.

Dacă modul de vacanță acasă este activat,  $\underbrace{\mathfrak{D}}$  va fi afișat pe pagina de start.

Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY HOME" (Meniu > Opțiuni > Vacanță acasă). Apăsați "OK". Se va afișa următoarea pagină:



Utilizați "ON/OFF (Pornire/Oprire)" pentru a activa sau dezactiva și utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a defila și regla.

În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este dezactivat, funcția HOLIDAY HOME (Vacanță acasă) este inactivă.

În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este activat, funcția HOLIDAY HOME (Vacanță acasă) este activă.

Utilizați "▼", "▲" pentru a regla data.

- Înainte și după vacanță, va fi folosit programul normal.
- În timpul vacanței, economisiți energie și împiedicați înghețarea casei.

## i informații

Trebuie să părăsiți modul Plecare în vacanță sau Vacanță acasă, dacă schimbați modul de funcționare al unității.

#### 6.5.4 Încălzitor de rezervă

• Funcția BACKUP HEATER (Încălzitor de rezervă) este utilizată pentru a forța încălzitorul de rezervă. Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "BACKUP HEATER" (Meniu > Opțiuni > Încălzitor de rezervă). Apăsați "OK". Dacă IBH și AHS sunt setate la modul nevalid prin comutatorul DIP de pe placa de comandă principală a modulului hidraulic, se va afişa următoarea pagină:



IBH = încălzitor de rezervă pentru unitatea interioară. AHS = sursă suplimentară de încălzire

 Dacă IBH și AHS sunt setate la modul aplicabil prin comutatorul DIP de pe placa de comandă principală a modulului hidraulic, se va afișa următoarea pagină:

OPTIUNI			
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR
REZIST. EL			ON
ON/OFF ON/C	)FF		<▶

Utilizați "ON/OFF (Pornit/Oprit)" pentru a selecta "ON" (pornit) sau "OFF" (oprit).



• Dacă modul de operare este automat în partea de încălzire sau de răcire a spațiului, funcția încălzitorului de rezervă nu poate fi selectată.

• Funcția BACKUP HEATER (Încălzitor de rezervă) este nevalidă când este activat numai modul ROOM HEAT MODE (Încălzirea camerei).

# 6.6 Blocarea accesului copiilor

Funcția CHILD LOCK (Blocarea accesului copiilor) este utilizată pentru a preveni operarea de către copii din greșeală. Setarea modului și ajustarea temperaturii se pot bloca sau debloca utilizând funcția CHILD LOCK (Blocarea accesului copiilor). Accesați în "MENU" > "CHILD LOCK (Meniu > Blocarea accesului copiilor). Se afișează următoarea pagină:

BL.COPII	
Introduceti parola:	
1 2 3	
OK ENTER 🔿 REGL.	

Introducând parola corectă, se va afișa următoarea pagină:

BL.COPII	
REGLARE TEMP. RAC./INC.	DEBLOC
ON/OFF MOD RAC./INC.	DEBLOC
REGL. TEMP. ACM	DEBLOC
ON/OFF MOD ACM	DEBLOC
UNLOCK BLOC/DEBLOC	¢

Utilizați "▼", "▲" pentru a defila și "ON/OFF (Pornit/Oprit) pentru a selecta LOCK (Blocat) sau UNLOCK (Deblocat).

Temperatura de răcire/încălzire nu poate fi reglată atunci când COOL/HEAT TEMP. ADJUST (Reglare temp. răcire/încălzire) este blocat. Dacă doriți să reglați temperatura de răcire/încălzire când temperatura de răcire/încălzire este blocată, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	습13°
Functia de yegl. a f /INC este blocata. Vreti sa o deblocat	temp. de RA( i?	c
NU	D	۹.

Modul de răcire/încălzire nu se poate activa sau dezactiva când funcția ON/OFF (Pornit/Oprit) este blocată. Dacă doriți să activați sau să dezactivați modul răcire/încălzire atunci când funcția ON/OFF este blocată, se va afișa pagina următoare:

01-01-2018	23:59	<b>①</b> 13°
Functia ON/OF este blocata. Vreti sa o deblo	F mod RAC/IN ocati?	C este
NU		DA
OKCONFIRM		₽

Temperatura dorită DHW nu poate fi reglată atunci când DHW TEMP. ADJUST (Reglare temp. DHW) este blocat. Dacă doriți să reglați temperatura apei calde menajere atunci când DHW TEMP. ADJUST (Reglare temp. DHW) este blocat, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018 2	23:59	습13°
Funcția de reglare a este blocata. Vreti sa o deblocati	a temp.ACM ?	
NU	DA	
OKCONFIRM		

Modul DHW nu se poate activa sau dezactiva când funcția DHW MODE ON/OFF (Pornit/oprit mod DHW) este blocată. Dacă doriți să activați sau să dezactivați modul DHW atunci când funcția DHW MODE ON/OFF este blocată, se va afișa pagina următoare:

01-01-2018	23:59	<b>①</b> 13°
Functia ON/OFF m -cata. Vreti sa o debloca	od ACM este ati?	blo
NU	D	A
OKCONFIRM		•

# 6.7 Informații pentru service

6.7.1 Informații pentru service

Meniul cu informații pentru service conține următoarele: 1) APELARE SERVICE 2) COD DE EROARE 3) PARAMETRU 4) AFIȘAJ

6.7.2 Accesarea meniului cu informații pentru service

 Accesați "MENU" > "SERVICE INFORMATION" (Meniu > Informații pentru service). Apăsați "OK". Se va afişa următoarea pagină: Apelare service poate afișa numărul de telefon fix sau mobil pentru service. Instalatorul poate introduce numărul său de telefon. Consultați "FOR SERVICEMAN" (Pentru instalator).

INFORM.	DE SERVIO	CE	
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
NR. TEL. C	000000000000000000000000000000000000000	000	
NR. MOBIL 00000000000			

Codul de eroare se utilizează pentru a afișa momentul în care apare defecțiunea sau se produce declanșarea protecției și indică semnificația codului de eroare.

INFORM. DE SERVICE				
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETI	AFISAJ	
E2	#00	14:10	01.01.2018	
E2	#00	14:00	01.01.2018	
E2	#00	13:50	01.01.2018	
E2	#00	13:20	01.01.2018	
OK ENTER			<₽	

Apăsând OK se va afișa următoarea pagină:

INFORM. DE SERVICE			1/2
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
E2	#00	14:10	01.01.2018
E2	#00	14:00	01.01.2018
E2	#00	13:50	01.01.2018
E2	#00	13:20	01.01.2018
OK ENTER	R		¢

Apăsați OK pentru a afișa semnificația codului de eroare:

01-01-2018	23:59	<b>①</b> 13°
Eroare de comuni și unitatea pentru	care E2 între interior	telecomandă
Contactați distribu	iitorul.	
OK CONFIRMARE		#00
	RIVIAIII	

Pot fi înregistrate opt coduri de eroare în total.

Funcția parametrului este utilizată pentru a afișa parametrul principal; există două pagini pentru a afișa parametrul:

INFORM. DE SERVICE			1/2
TELEFON SERV COD EROR PARAMETRI		AFISAJ	
TEMP. SET. CAM			26°C
TEMP. SET. TUR		55°C	
TEMP. SET.BOIL			55°C
TEMP. REALA CAMERA		24°C	

INFORM. DE SERVICE		2/2	
TELEFON COD SERV EROR PARAMETRI		AFISAJ	
TEMP.REALA TUR		26°C	
TEMP. REALA BOIL		55°C	
TIMP FUNCT. SMART GRID		0 Hrs	

Funcția DISPLAY (Afișaj) este utilizată pentru a seta interfața:

INFORM.	1/2						
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ				
ORA	12:30						
DATA 08.08.							
LIMBA	RO						
LUMIN AF	ON						
	R						
INFORM.		CE	2/2				
INFORM. TELEFON SERV	DE SERVIO COD EROR	PARAMETRI	2/2 AFISAJ				
INFORM. TELEFON SERV		PARAMETRI	2/2 AFISAJ ON				
INFORM. TELEFON SERV SUNET TIMP BLOO	DE SERVIO	PARAMETRI	2/2 AFISAJ ON 120SEC				
INFORM. TELEFON SERV SUNET TIMP BLOU TIMP FUN	C. ECRAN	PARAMETRI	2/2 AFISAJ ON 120SEC 2 Hrs				
INFORM. TELEFON SERV SUNET TIMP BLOU	C. ECRAN	PARAMETRI GRID	2/2 AFISAJ ON 120SEC 2 Hrs				

Utilizați "OK" pentru a accesa și utiliza "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a defila.

# 6.8 Parametri de operare

Acest meniu este destinat instalatorului sau inginerului de service care examinează parametrii de operare.

• În pagina principală, accesați "'MENU" > "OPERATION PARAMETER" (Meniu > Parametri de operare).

• Apăsați "OK". Există șase pagini pentru parametrii de operare, după cum urmează. Utilizați "♥", "▲" pentru a defila.

PARAMETRI FUNCTION.	#01
NR. UNIT. ONLINE	1
MOD FUNCT.	RAC.
STARE SV1	ON
STARE SV2	OFF
STARE SV3	OFF
POMPA I	ON
▲ ADRESA	1/9 🖨
PARAMETRI FUNCTION.	#01
POMPA O	OFF
POMPA C	OFF
POMPA S	OFF
POMPA D	OFF
ÎNC. REZ. CONDUCTE	OFF
ÎNC. REZ. BOILER	ON
▲ ADRESA	2/9 🖨
PARAMETRI FUNCTION.	#01
BOIL. GAZ	OFF
T1 TEMP APA IESIRE TUR	35 °C
DEBIT APA	1,72m³/h
CAPACIT. POMPĂ CĂLD.	11,52kW
CONSUM PUTERE	1000kWh
TEMP. CAM. Ta	25 °C
▲ ADRESA	3/9 🖨
	#01
T5 TEMP. BOILER ACM	53 °C
Tw2 TEMP APA CIRC2(AUX)	35 °C
	35 °C
TIS2' C2 TEMP_CURBELCUMATIC	= 35 °C
TW O TEMP APA IESIRE SCI	H 35 °C
TW I TEMP INTR SCH	30 °C
	4/9
	413 <b>V</b>
	#01
	35 °C
DIZ TEMP. KEZ. TAMP_JUASA	35 °C
SUFIWARE IDU 01-09-	2019701
	5/9 🖬
PARAMETRI FUNCTION.	#01
	6 KVV
CURENT COMP.	12 A
	24 Hz
	54 MIN
	1000Hrs
SUPAPA DE EXP.	200P
ADRESA	6/9 😫

PARAMETRI FUNCTION.	#01
VIT VENT	600 R/MIN
FRECVENTA TINTA IDU	46 Hz
TIP DE FREC. LIMITA	5
TENSIUNE ALIM.	230 V
TENS GEN CURENT CON	NT. 420 V
CURENT GEN CURENT O	CON 18 A
▲ ADRESA	7/9 🖨
PARAMETRI FUNCTION.	#01
TW_O TEMP. APA IESIRE	ESCH 35 °C
TW_I TEMP. INTR.SCH	30 °C
T2 FREON INSIRE SCH.	35 °C
T2B FREON INTR. SCH.	35 °C
Th TEMP. ASPIR. COMP.	5 °C
Th TEMP. DESC. COMP.	75 °C
▲ ADRESA	8/9 🖨
PARAMETRI FUNCTION.	#01
T3 TEMP. SCHIMBATOR E	XT. 5 °C
T4 TEMP. AER EXT.	5 °C
TEMPMODUL TF	55 °C
P1 PRESIUNE COMP.	2300 kPa
SOFTWARE ODU 0	1-09-2018V01
SOFTWARE HMI 0	1-09-2018V01
▲ ADRESA	9/9 🖨

## 

Parametrul consumului de energie este optional.

Dacă un parametru nu este activat în sistem, parametrul va afișa "--" Capacitatea pompei de căldură este doar

pentru referință, nu este utilizată pentru a evalua capacitatea unității. Precizia senzorului este ± 1°C. Parametrii debitului sunt calculați în funcție de parametrii de funcționare ai pompei; abaterea este diferită la debite diferite, abaterea maximă fiind 15%.

# 6.9 For Serviceman (Pentru instalator)

6.9.1 Despre For Serviceman (Pentru instalator)

FOR SERVICEMAN (Pentru instalator) este utilizat de către instalator sau inginerul de service.

- Setarea funcției echipamentului.
- Setarea parametrilor.

6.9.2 Accesarea meniului For Serviceman (Pentru instalator) Accesați "MENU" > "FOR SERVICEMAN" (Meniu > Pentru instalator). Apăsați "OK".

<i>'</i>	1 ] ::
	PT. SERVICE
	Introduceti Parola:
	2 3 4
	OK ENTER 🖨 REGLARE

• FOR SERVICEMAN (Pentru instalator) este utilizat de către instalator sau inginerul de service. NU este indicat ca proprietarul casei să modifice setările folosind acest meniu.

• Din acest motiv, protecția prin parolă este necesară pentru a împiedica accesul neautorizat la setările de service.

• Parola este 234.

# 6.9.3 leşirea din For SERVICEMAN (Pentru instalator)

Dacă ați setat toți parametrii,

apăsând "BACK (Înapoi) se va afișa următoarea pagină:



Selectați "YES (Da)" și apăsați "OK" pentru a părăsi modul FOR SERVICEMAN (Pentru instalator). După ieșirea din FOR SERVICEMAN (Pentru instalator), unitatea va fi oprită.

# 6.10 Instrucțiuni pentru configurarea rețelei

- Telecomanda cablată oferă control inteligent cu ajutorul unui modul încorporat care primește semnal de comandă de la
- aplicaţie.
- Înainte de conectarea WLAN, verificați dacă routerul dvs. este activ și asigurați-vă că telecomanda cablată este conectată la semnalul wireless.
- În timpul procesului de partajare wireless, pictograma LCD " 奈 " clipește pentru a indica faptul că rețeaua este implementată. După finalizarea procesului, pictograma " 奈 "

va rămâne permanent luminată.

#### 6.10.1 Setarea telecomenzii cablate

Setările telecomenzii cablate includ AP MODE (Mod AP) și RESTORE WLAN SETTING (Resetare WLAN).

SETARI WLAN	
MOD AP	
RESETAB. SETARICE WLAN	
OK ENTER	ŧ

 Activarea WLAN folosind interfaţa. Accesaţi "MENU" > "WLAN SETTING" > "AP MODE" (Meniu > Setare WLAN > Mod AP).

Apăsând "OK", se va afișa următoarea pagină:



Utilizați " ◀" și "▶" pentru a ajunge la "YES (Da)" și apăsați "OK" pentru a selecta modul AP. Selectați Modul AP corespunzător pe dispozitivul mobil și continuați setările ulterioare în conformitate cu solicitările aplicației.

#### ATENȚIE

După accesarea modului AP, dacă nu există conexiune cu telefonul mobil, pictograma LCD " 🞓 " va clipi timp de 10 minute, după care va dispărea. Dacă există conexiune cu telefonul mobil, pictograma " 🎓 " va fi luminată permanent.

 Restaurarea setării WLAN folosind interfața. Accesați "MENU" > "WLAN SETTING" > "RESTORE WLAN SETTING" (Meniu > Setare WLAN > Resetare WLAN). Apăsând "OK", se va afişa următoarea pagină:

RESETAb. SETARICE WLAN						
Vreti sa restabiliti s sa iesiti?	etarile WLAN si					
NU	DA					
OK CONFIRM						

Utilizați "◀" și "▶" pentru a ajunge la "YES (Da)" și apăsați "OK" pentru a reseta WLAN. Finalizați operațiunea de mai sus și configurația wireless este resetată.

#### 6.10.2 Setarea dispozitivului mobil

Modul AP este disponibil pentru partajarea wireless de pe un dispozitiv mobil.

- Conectarea Modului AP la WLAN:
- (1) Instalați aplicația

 ${\rm I\!D}$  Căutați "Comfort Home" în APP STORE sau GOOGLE PLAY pentru a instala aplicația.

#### (2) Autentificați-vă/înregistrați-vă

Vă rugăm să introduceți codul dvs. de înregistrare. Sau scanați codul QR pe cutia de ambalare a controlerului dacă există. Și înregistrați-vă contul în conformitate cu îndrumările





6.10.3 Adăugarea de electrocasnice:1) Adăugați dispozitivul urmând instrucțiunil



2) Acționați telecomanda cablată conform indicațiilor aplicației.



3) Așteptați conectarea aparatului electrocasnic și faceți clic pe "Complete" (Finalizare).



4) După ce aparatul este conectat, pictograma LCD " 📚 " a telecomenzii cablate rămâne luminată permanent, iar aparatul de aer condiționat poate fi controlat prin intermediul aplicației.

5) Dacă procesul de partajare a rețelei nu a reușit sau conexiunea mobilă solicită reconectarea și înlocuirea, acționați "WiFi Factory Reset" (Resetare WiFi la setările din fabrică) pe telecomanda cablată, apoi repetați procesul de mai sus.



# Avertismente și remedierea defecțiunilor din rețea

Când produsul este conectat la rețea, asigurați-vă că telefonul este cât mai aproape de produs.

În prezent, se acceptă doar routere cu bandă de 2,4 GHz.

Nu se recomandă caractere speciale (punctuație, spații etc.) ca parte a numelui WLAN.

Se recomandă să nu conectați mai mult de 10 dispozitive la un singur router, pentru ca aparatele de uz casnic să nu fie afectate de semnalul de rețea slab sau instabil.

Dacă parola routerului sau pentru Wi-Fi este schimbată, ștergeți toate setările și resetați aparatul.

Conținutul aplicației se poate modifica în versiunile actualizate, iar modul de funcționare curent va avea prioritate.

# 6.11 VIZ. SN

VIZ. SN HMI NO. 0000C3111000H120F19A264001320000

 VIZ. SN
 #1

 IDU NO.
 341140003929C26010005Z

 ODU NO.
 31125300Y1286280400029

Ð

# 7. Structura meniului: prezentare generală



_

2 SETARE MOD RAC. 2.1 MOD RAC. 2.2 t_T4_FRESH_C 2.3 T4CMAX 2.4 T4CMIN 2.5 dT1SC 2.6 dTSC 2.7 t_INTERVAL_C 2.8 T1SetC1 2.9 T1SetC2 2.10 T4C1 2.11 T4C2 2.12 EMISII RAC ZONA1 2.13 EMISII RAC ZONA2	1 SETARE MOD ACM 1.1 MOD ACM 1.2 ANTI-LEGI 1.3 PRIORIT. ACM 1.4 PMP ACM 1.5 SET TIMP PRIORIT. ACM 1.6 dT5_ON 1.7 dT1S5 1.8 T4DHWMAX 1.9 T4DHWMIN 1.10 t_INTERVAL_DHW 1.11 dT5_TBH_OFF 1.12 T4_TBH_ON 1.13 t_TBH_DELAY 1.14 T5S_DI 1.15 t_DI_HIGHTEMP
4 SETARE MOD AUTO 4.1 T4AUTOCMIN 4.2 T4AUTOHMAX	1.16 t_DI_MAX 1.17 t_DHWHP_RESTRICT 1.18 t_DHWHP_MAX 1.19 TIMP FCT PMP ACM 1.20 TIMP FUNCT. POMPA 1.21 FCT ACM ANTI-LE
5 SETARE TIP TEMP. 5.1. TEMP. TUR APA 5.2 TEMP. CAM. 5.3 ZONA DUBLA	3 SETARE MOD INC 3.1 MOD INC. 3.2 t_T4_FRESH_H 3.3 T4HMAX 3.4 T4HMIN
6 TERMOST. DE CAM 6.1 TERMOST. DE CAM 7 ALTA SURSA DE INC 7.1 dT1_IBH_ON 7.2 t_IBH_DELAY 7.3 T4_IBH_ON 7.4 dT1_AHS_ON 7.5 t_AHS_DELAY	3.6 dTSH 3.6 dTSH 3.7 t_INTERVAL_H 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 3.10 T4H1 3.11 T4H2 3.12 EMISII INC ZONA1 3.13 EMISII INC ZONA2
7.7 LOC. IBH 8 SET MOD VACANTA DEP. 8.1 T1S_H.AH 8.2 T5S_H.ADHW	
9 TEL. SERVICE NR. TEL. NR. MOBIL	
- 10 REVENIRE SETARI FABRICA - 11 TEST OP	
12 FUNC. SPECIALE	
13 AUTO RESTART 13.1 MOD RAC/INC 13.2 MOD ACM	
14 LIMIT PUTERII ABSORB. 14.1 LIMITARE PUTERE	16 SET CASCADĂ 16.1 PER_START 16.2 REG_TIMP
<ul> <li>15 DEF. IN I RARE (M1M2)</li> <li>15.1 ON/OFF(M1M2)</li> <li>15.2 SMART GRID</li> <li>15.3 T1B(Tw2)</li> <li>15.4 Tbt1</li> <li>15.5 Tbt2</li> <li>15.6 Ta</li> <li>15.7 INT. SOLARĂ</li> <li>15.8 LUNG. COND.FR</li> <li>15.9 dTbt1</li> <li>15.10 RT/Ta_PCB</li> </ul>	17 SET ADRESĂ HMI 17.1 HMI SET 17.2 HMI ADDRESS FOR BMS

T4	≤ - 20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	-6	- 5	-4	- 3	-2	- 1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
T4 1-T1S	1 35	2 35	3 34	4 34	5 34	6 34	7 34	8 34	9 33	10 33	11 33	12 33	13 33	14 33	15 32	16 32	17 32	18 32	19 32	≥ 32	20 32
T4 1-T1S 2-T1S	1 35 34	2 35 34	3 34 33	4 34 33	5 34 33	6 34 33	7 34 33	8 34 33	9 33 32	10 33 32	11 33 32	12 33 32	13 33 32	14 33 32	15 32 31	16 32 31	17 32 31	18 32 31	19 32 31	≥ 32 31	20 32 31
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S	1 35 34 32	2 35 34 32	3 34 33 32	4 34 33 32	5 34 33 32	6 34 33 32	7 34 33 31	8 34 33 31	9 33 32 31	10 33 32 31	11 33 32 31	12 33 32 31	13 33 32 30	14 33 32 30	15 32 31 30	16 32 31 30	17 32 31 30	18 32 31 30	19 32 31 29	≥ 32 31 29	20 32 31 29
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S	1 35 34 32 31	2 35 34 32 31	3 34 33 32 31	4 34 33 32 31	5 34 33 32 31	6 34 33 32 31	7 34 33 31 30	8 34 33 31 30	9 33 32 31 30	10 33 32 31 30	11 33 32 31 30	12 33 32 31 30	13 33 32 30 29	14 33 32 30 29	15 32 31 30 29	16 32 31 30 29	17 32 31 30 29	18 32 31 30 29	19 32 31 29 28	≥ 32 31 29 28	20 32 31 29 28
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S	1 35 34 32 31 30	2 35 34 32 31 30	3 34 33 32 31 30	4 34 33 32 31 30	5 34 33 32 31 30	6 34 33 32 31 30	7 34 33 31 30 29	8 34 33 31 30 29	9 33 32 31 30 29	10 33 32 31 30 29	11 33 32 31 30 29	12 33 32 31 30 29	13 33 32 30 29 28	14           33           32           30           29           28	15 32 31 30 29 28	16 32 31 30 29 28	17 32 31 30 29 28	18 32 31 30 29 28	19 32 31 29 28 27	≥ 32 31 29 28 27	20 32 31 29 28 27
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S	1 35 34 32 31 30 29	2 35 34 32 31 30 29	3 34 33 32 31 30 29	4 34 33 32 31 30 29	5 34 33 32 31 30 29	6 34 33 32 31 30 29	7 34 33 31 30 29 28	8 34 33 31 30 29 28	9 33 32 31 30 29 28	10 33 32 31 30 29 28	11 33 32 31 30 29 28	12 33 32 31 30 29 28	13         33         32         30         29         28         27	14           33           32           30           29           28           27	15 32 31 30 29 28 27	16 32 31 30 29 28 27	17 32 31 30 29 28 27	18           32           31           30           29           28           27	19           32           31           29           28           27           26	≥ 32 31 29 28 27 26	20 32 31 29 28 27 26
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S	1 35 34 32 31 30 29 28	2 35 34 32 31 30 29 28	3 34 33 32 31 30 29 28	4 34 33 32 31 30 29 28	5 34 33 32 31 30 29 28	6 34 33 32 31 30 29 28	7 34 33 31 30 29 28 27	8 34 33 31 30 29 28 28 27	9 33 32 31 30 29 28 28 27	10           33           32           31           30           29           28           27	11 33 32 31 30 29 28 27	12 33 32 31 30 29 28 27	13         33         32         30         29         28         27         26	14           33           32           30           29           28           27           26	15         32         31         30         29         28         27         26	16           32           31           30           29           28           27           26	17 32 31 30 29 28 27 26	18           32           31           30           29           28           27           26	19           32           31           29           28           27           26           25	≥ 32 31 29 28 27 26 25	20 32 31 29 28 27 26 25

Tabelul 1 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturii scăzute pentru încălzire

Tabelul 2 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturii ridicate pentru încălzire

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	- 9	- 8	-7	- 6	- 5	- 4	- 3	-2	- 1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 2	20
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curba de setare automată

Curba de setare automată este a noua curbă, acesta este calculul:



Stare: în setarea telecomenzii cablate, dacă T4H2<T4H1, atunci schimbați-le valoarea; dacă T1SETH1<T1SETH2, atunci schimbați-le valoarea.

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

Tabelul 3 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturi scăzute pentru răcire

Tabelul 4 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturi ridicate pentru răcire

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-T1S	20	18	17	16
2-T1S	21	19	18	17
3-T1S	22	20	19	17
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

Curba de setare automată

Curba de setare automată este a noua curbă, acesta este calculul:



Stare: în setarea telecomenzii cablate, dacă T4C2<T4C1, atunci schimbați-le valoarea; dacă T1SETC1<T1SETC2, atunci schimbați-le valoarea.